

## INSTRUÇÕES DE USO

### DISPOSITIVOS PARA DIAGNÓSTICO UROGINECOLOGIA TAIMIN



#### Detentor do Registro:

CIENLABOR INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA.  
CNPJ: 02.814.280/0001-05  
Rua Industrial José Flávio Pinheiro, 1150,  
Parque Industrial, João Pessoa / PB  
Cep: 58082-057  
Tel: +55 83 3049 8000  
Site: [www.taimin.com.br](http://www.taimin.com.br)

**PRODUTO DE USO MÉDICO.**  
**PRODUTO REUTILIZÁVEL.**  
**PRODUTO NÃO ESTÉRIL.**  
**ESTERILIZAR ANTES DO USO POR AUTOCLAVE.**

Os **DISPOSITIVOS PARA DIAGNÓSTICO UROGINECOLOGIA TAIMIN** deve ser transportado em temperatura entre 15°C e 35°C e Umidade Relativa do ar  $\leq 75\%$ .



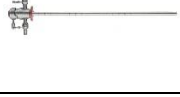









#### Manual de Instruções







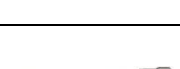
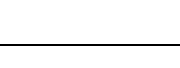


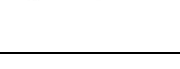
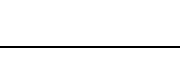
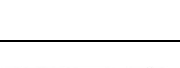
**Nome Técnico:** Instrumentos Cirúrgicos  
**Nome Comercial:** Dispositivos para Diagnóstico Uroginecologia Taimin  
**Registro Anvisa Nº:** 80082910251  
**Validade:** Indeterminado.




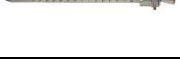
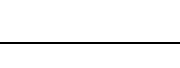










#### Fabricado por:




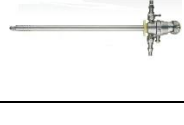
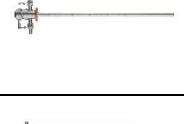



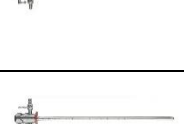

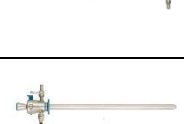
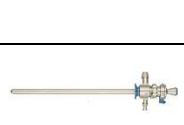
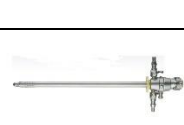

**HERMANN VERTRIEBS - GmbH.**  
Badstrasse 18, CH-8212 NNeuhausen - Suíça  
Tel: +41 0 5 26 74 64 90  
Fax: +41 0 5 26 74 64 91  
Site: [www.hermann-medizintechnik.ch](http://www.hermann-medizintechnik.ch)


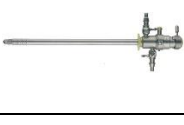
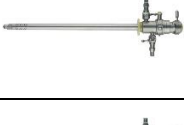
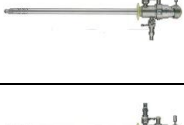
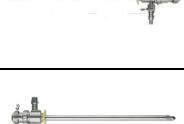
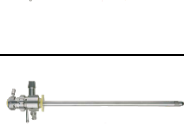
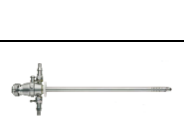
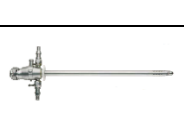
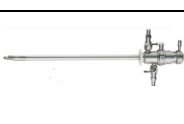
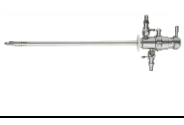
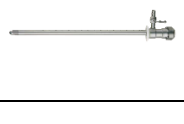
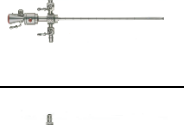
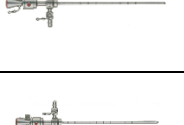


## Modelos
















Código	Descrição	Imagens Gráficas
H50-015-010	INSTRUMENTO CISTO E URETROSCOPIA 2 TORNEIRAS 15 CHARRIERE PRETO	
H50-017-010	INSTRUMENTO CISTO E URETROSCOPIA 2 TORNEIRAS 17 CHARRIERE AMARELO	
H50-019-010	INSTRUMENTO CISTO E URETROSCOPIA 2 TORNEIRAS 19 CHARRIERE VERDE	
H50-021-010	INSTRUMENTO CISTO E URETROSCOPIA 2 TORNEIRAS 21 CHARRIERE VERMELHO	
H50-023-010	INSTRUMENTO CISTO E URETROSCOPIA 2 TORNEIRAS 23 CHARRIERE AZUL	
H50-025-010	INSTRUMENTO CISTO E URETROSCOPIA 2 TORNEIRAS 25 CHARRIERE BRANCO	
H50-023-510	INSTRUMENTO CISTO E URETROSCOPIA LASER FLUXO CONTINUO 23 CHARRIERE AZUL	
H50-021-510	INSTRUMENTO DE LITOTRIPSIA 2 CANAIS DE 24 CHARRIERE	
H50-021-515	INSTRUMENTO DE LITOTRIPSIA VALVULA CENTRAL DE 24 CHARRIERE	
H50-027-025	INSTRUMENTO RESSECTOSCOPIA FLUXO CONTINUO PONTA OBLIQUA 2 CANAIS 24/26 CHARRIERE	
H50-027-035	INSTRUMENTO RESSECTOSCOPIA DE FLUXO CONTINUO GIRATORIA 2 TORNEIRAS 24/26 CHARRIERE	
H50-028-005	INSTRUMENTO RESSECTOSCOPIA DE FLUXO CONTINUO GIRATORIA 2 TORNEIRAS PONTA OBLIQUA 27/28,5 CHARRIERE	
















H50-022-000	INSTRUMENTO RESSECTOSCOPIA FLUXO CONTINUO 2 TORNEIRAS FIXO 19/22 CHARRIERE	
H50-022-004	INSTRUMENTO RESSECTOSCOPIA FLUXO CONTINUO 2 TORNEIRAS GIRATORIO 19/22 CHARRIERE	
H50-019-021	INSTRUMENTO RESSECTOSCOPIA SLIM FLUXO CONTINUO 1 TORNEIRA 19 CHARRIERE	
H50-013-010	INSTRUMENTO RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 1 CANAL DE TRABALHO 5 CHARRIERE 13 CHARRIERE VERMELHO	
H50-011-010	INSTRUMENTO RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 1 CANAL DE TRABALHO 3 CHARRIERE 11 CHARRIERE VERDE	
H50-095-010	INSTRUMENTO RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 1 CANAL DE TRABALHO 3 CHARRIERE 9,5 CHARRIERE AZUL	
H50-013-016	INSTRUMENTO RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 1 CANAL DE TRABALHO FIXA 13 CHARRIERE	
H50-011-016	INSTRUMENTO RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 1 CANAL DE TRABALHO FIXA 11 CHARRIERE	
H50-021-021	INSTRUMENTO URETROTOMIA 1 CANAL DE TRABALHO 5 CHARRIERE E 2 TORNEIRAS 21 CHARRIERE	
H50-015-021	INSTRUMENTO URETROTOMIA 1 CANAL DE TRABALHO 5 CHARRIERE E 2 TORNEIRAS 15,5 CHARRIERE	
H50-013-041	INSTRUMENTO URETROTOMIA 1 CANAL DE TRABALHO 5 CHARRIERE E 2 TORNEIRAS 13 CHARRIERE	
H50-011-041	INSTRUMENTO URETROTOMIA 1 CANAL DE TRABALHO 5 CHARRIERE E 2 TORNEIRAS 11 CHARRIERE	
H50-071-025	INSTRUMENTO PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 24 CHARRIERE 200MM	






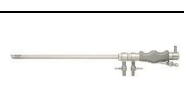
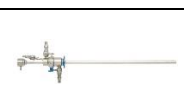


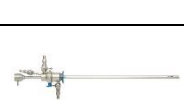



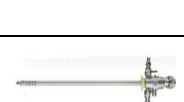
H50-071-015	INSTRUMENTO PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 26 CHARRIERE 200MM	
H50-571-025	INSTRUMENTO PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 24 CHARRIERE 250MM	
H50-571-015	INSTRUMENTO PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 26 CHARRIERE 250MM	
H50-071-125	INSTRUMENTO PARA NEFROSCOPIA FIXO 24 CHARRIERE 200MM	
H50-071-115	INSTRUMENTO PARA NEFROSCOPIA FIXO 26 CHARRIERE 200MM	
H50-571-125	INSTRUMENTO PARA NEFROSCOPIA FIXO 24 CHARRIERE 250MM	
H50-571-115	INSTRUMENTO PARA NEFROSCOPIA FIXO 26 CHARRIERE 250MM	
H50-070-015	INSTRUMENTO PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 26 CHARRIERE 200MM	
H50-570-015	INSTRUMENTO PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 26 CHARRIERE 250MM	
H50-070-115	INSTRUMENTO PARA NEFROSCOPIA FIXO 26 CHARRIERE 200MM	
H50-570-115	INSTRUMENTO PARA NEFROSCOPIA FIXO 26 CHARRIERE 250MM	
H51-010-001	INSTRUMENTOS PARA DIAGNOSTICO ROTATORIO 1 TORNEIRA OTICA 30o 5MM AZUL	
H51-010-002	INSTRUMENTOS PARA DIAGNOSTICO ROTATORIO 1 TORNEIRA OTICA 0o 5MM AZUL	
H51-020-001	INSTRUMENTOS PARA DIAGNOSTICO ROTATORIO 1 TORNEIRA OTICA 30o 3.7MM BRANCO	
H51-020-002	INSTRUMENTOS PARA DIAGNOSTICO ROTATORIO 1 TORNEIRA OTICA 0o 3.7MM BRANCO	







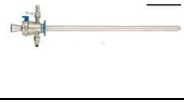








H51-030-001	INSTRUMENTOS PARA DIAGNOSTICO ROTATORIO 1 TORNEIRA OTICA 30o 2.6MM VERMELHO	
H51-030-002	INSTRUMENTOS PARA DIAGNOSTICO ROTATORIO 1 TORNEIRA OTICA 12o 2.6MM VERMELHO	
H51-030-003	INSTRUMENTOS PARA DIAGNOSTICO ROTATORIO 1 TORNEIRA OTICA 0o 2.6MM VERMELHO	
H50-028-000	INSTRUMENTO DE FLUXO CONTINUO FIXO PONTA OBLIQUA 27/28,5 CHARRIERE	
H50-015-011	CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 2 TORNEIRAS 15 CHARRIERE PRETO	
H50-017-011	CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 2 TORNEIRAS 17 CHARRIERE AMARELO	
H50-019-011	CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 2 TORNEIRAS 19 CHARRIERE VERDE	
H50-021-011	CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 2 TORNEIRAS 21 CHARRIERE VERMELHO	
H50-023-011	CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 2 TORNEIRAS 23 CHARRIERE AZUL	
H50-025-011	CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 2 TORNEIRAS 25 CHARRIERE BRANCO	
H50-023-511	CAMISA PARA CISTO E URETROSCOPIA FLUXO CONTINUO 23 CHARRIERE AZUL	
H50-021-511	CAMISA DE LITOTRIPSIA 2 CANAIS DE 24 CHARRIERE	
H50-021-516	CAMISA DE LITOTRIPSIA VALVULA CENTRAL DE 24 CHARRIERE	
H50-028-002	CAMISA EXTERNA RESSECTOSCOPIA FLUXO CONTINUO 2 TORNEIRAS 28,5 CHARRIERE	





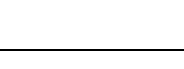
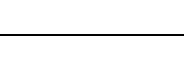







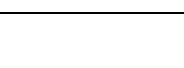
H50-027-028	CAMISA INTERNA RESSECTOSCOPIA FLUXO CONTINUO 2 TORNEIRAS 27 CHARRIERE	
H50-027-037	CAMISA EXTERNA DE FLUXO CONTINUO ROTATÓRIO 2 TORNEIRAS 26 CHARRIERE	
H50-028-007	CAMISA EXTERNA DE FLUXO CONTINUO ROTATÓRIO 2 TORNEIRAS 28,5 CHARRIERE	
H50-024-036	CAMISA INTERNA DE FLUXO CONTINUO ROTATÓRIO 2 TORNEIRAS 24 CHARRIERE	
H50-027-030	CAMISA INTERNA DE FLUXO CONTINUO 2 TORNEIRAS ROTATÓRIO 27 CHARRIERE	
H50-024-051	CAMISA RESSECTOSCOPIO VALVULA CENTRAL EIXO OBLIQUO 24 CHARRIERE	
H50-027-051	CAMISA RESSECTOSCOPIO VALVULA CENTRAL EIXO OBLIQUO 27 CHARRIERE	
H50-022-002	CAMISA EXTERNA FLUXO CONTINUO 2 TORNEIRAS 22 CHARRIERE	
H50-019-019	CAMISA INTERNA FLUXO CONTINUO 2 TORNEIRAS 19 CHARRIERE	
H50-022-006	CAMISA EXTERNA FLUXO CONTINUO 2 TORNEIRAS GIRATORIO 22 CHARRIERE	
H50-019-020	CAMISA INTERNA FLUXO CONTINUO 2 TORNEIRAS GIRATORIO 19 CHARRIERE	
H50-019-018	CAMISA SLIM FLUXO CONTINUO 19 CHARRIERE	
H50-013-011	CAMISA RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 13 CHARRIERE VERMELHO	
H50-011-011	CAMISA RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 11 CHARRIERE VERDE	
H50-095-011	CAMISA RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 9,5 CHARRIERE AZUL	









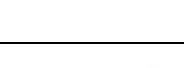
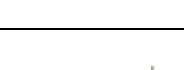





H50-013-015	CAMISA RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 1 CANAL DE TRABALHO FIXA 13 CHARRIERE	
H50-011-015	CAMISA RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 1 CANAL DE TRABALHO FIXA 11 CHARRIERE	
H50-050-020	CAMISA CHANFRADA 21 CHARRIERE	
H50-050-021	CAMISA SUPLEMENTAR PARA FLUXO CONTINUO 21 CHARRIERE	
H50-071-026	CAMISA PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 24 CHARRIERE 200MM	
H50-071-016	CAMISA PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 26 CHARRIERE 200MM	
H50-571-026	CAMISA PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 24 CHARRIERE 250MM	
H50-571-016	CAMISA PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 26 CHARRIERE 250MM	
H50-071-126	CAMISA PARA NEFROSCOPIA FIXO 24 CHARRIERE 200MM	
H50-071-116	CAMISA PARA NEFROSCOPIA FIXO 26 CHARRIERE 200MM	
H50-571-126	CAMISA PARA NEFROSCOPIA FIXO 24 CHARRIERE 250MM	
H50-571-116	CAMISA PARA NEFROSCOPIA FIXO 26 CHARRIERE 250MM	
H50-070-016	CAMISA PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 26 CHARRIERE 200MM	
H50-570-016	CAMISA PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 26 CHARRIERE 250MM	
H50-070-116	CAMISA PARA NEFROSCOPIA FIXO 26 CHARRIERE 200MM	

H50-570-116	CAMISA PARA NEFROSCOPIA FIXO 26 CHARRIERE 250MM	
H51-011-001	CAMISA DIAGNOSTICA ROTATORIO 1 TORNEIRA OTICA 30o 5MM AZUL	
H51-011-002	CAMISA DIAGNOSTICA ROTATORIO 1 TORNEIRA OTICA 0o 5MM AZUL	
H51-021-001	CAMISA DIAGNOSTICA ROTATORIO 1 TORNEIRA OTICA 30o 3.7MM BRANCO	
H51-021-002	CAMISA DIAGNOSTICA ROTATORIO 1 TORNEIRA OTICA 0o 3.7MM BRANCO	
H51-031-001	CAMISA DIAGNOSTICA ROTATORIO 1 TORNEIRA OTICA 30o 2.6MM VERMELHO	
H51-031-002	CAMISA DIAGNOSTICA ROTATORIO 1 TORNEIRA OTICA 12o 2.6MM VERMELHO	
H51-031-003	CAMISA DIAGNOSTICA ROTATORIO 1 TORNEIRA OTICA 0o 2.6MM VERMELHO	
H51-050-001	CAMISA EXTERNA FLUXO CONTINUO 6.5MM AZUL	
H51-060-001	CAMISA EXTERNA FLUXO CONTINUO 5.0MM BRANCO	
H51-070-001	CAMISA EXTERNA FLUXO CONTINUO 3.4MM VRMELHO	
H51-051-002	CAMISA INTERNA FLUXO ÚNICO 5.4MM OTICA 0o	
H51-051-003	CAMISA INTERNA FLUXO ÚNICO 5.4MM OTICA 30º	
H51-061-002	CAMISA INTERNA FLUXO ÚNICO 3.7MM OTICA 0o	
H51-061-003	CAMISA INTERNA FLUXO ÚNICO 3.7MM OTICA 30º	

H51-071-002	CAMISA INTERNA FLUXO ÚNICO 2.6MM OTICA 0o	
H51-071-003	CAMISA INTERNA FLUXO ÚNICO 2.6MM OTICA 30º	
H51-090-001	CAMISA HISTEROSCOPIA 1 CANAL DE TRABALHO 2 TORNEIRAS OTICA 4mm 0o	
H51-090-002	CAMISA HISTEROSCOPIA 1 CANAL DE TRABALHO 2 TORNEIRAS OTICA 4mm 30o	
H51-091-005	CAMISA HISTEROSCOPIA 1 CANAL DE TRABALHO 2 TORNEIRAS OTICA 2.9mm 0o	
H51-091-006	CAMISA HISTEROSCOPIA 1 CANAL DE TRABALHO 2 TORNEIRAS OTICA 2.9mm 30o	
H51-210-001	CAMISA EXTERNA 1 TORNEIRA CANAL DE TRABALHO 6.5MM OTICA 4.00MM AZUL	
H51-210-002	CAMISA EXTERNA 1 TORNEIRA CANAL DE TRABALHO 7.0MM OTICA 4.00MM VERDE	
H51-210-003	CAMISA EXTERNA 1 TORNEIRA CANAL DE TRABALHO 6.5MM OTICA 2.90MM BRANCO	
H51-210-004	CAMISA EXTERNA 1 TORNEIRA CANAL DE TRABALHO 7.0MM OTICA 2.00MM VERMELHO	
H51-250-001	CAMISA HISTEROSCOPIA FLUXO CONTINUO 1 TORNEIRA 21 CHARRIERE 183MM	
H51-261-001	CAMISA EXTERNA FLUXO CONTINUO 8MM DIAMETRO 180MM COMPRIMENTO	
H50-027-027	CAMISA EXTERNA DE FLUXO CONTINUO FIXO 2 TORNEIRAS PONTA OBLIQUA 26 CHARRIERE	
H50-024-026	CAMISA INTERNA DE FLUXO CONTINUO FIXO 2 TORNEIRAS 24 CHARRIERE	
















H50-015-012	OBTURADOR PARA CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 15 CHARRIERE PRETO	
H50-017-012	OBTURADOR PARA CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 17 CHARRIERE AMARELO	
H50-019-012	OBTURADOR PARA CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 19 CHARRIERE VERDE	
H50-021-012	OBTURADOR PARA CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 21 CHARRIERE VERMELHO	
H50-023-012	OBTURADOR PARA CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 23 CHARRIERE AZUL	
H50-025-012	OBTURADOR PARA CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 25 CHARRIERE BRANCO	
H50-021-512	OBTURADOR PARA CAMISA LITOTRIPSIA	
H50-017-017	OBTURADOR OTICO PARA CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 17 CHARRIERE AMARELO	
H50-019-017	OBTURADOR OTICO PARA CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 19 CHARRIERE VERDE	
H50-021-017	OBTURADOR OTICO PARA CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 21 CHARRIERE VERMELHO	
H50-023-017	OBTURADOR OTICO PARA CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 23 CHARRIERE AZUL	
H50-025-017	OBTURADOR OTICO PARA CAMISA CISTO E URETROSCOPIA 25 CHARRIERE BRANCO	
H50-023-512	OBTURADOS PARA CISTO E URETROSCOPIA LASER FLUXO CONTINUO 23 CHARRIERE AZUL	
H50-023-517	OBTURADOR OTICO PARA CISTO E URETROSCOPIA LASER 30o.	
H50-024-040	OBTURADOR RESSECTOSCOPIA FLUXO CONTINUO 24 CHARRIERE	



H50-027-040	OBTURADOR RESSECTOSCOPIA FLUXO CONTINUO 27 CHARRIERE	
H50-024-041	OBTURADOR DEFLETOR PARA RESSECTOSCOPIO OBLIQUO 24 CHARRIERE	
H50-027-041	OBTURADOR DEFLETOR PARA RESSECTOSCOPIO OBLIQUO 27 CHARRIERE	
H50-024-042	OBTURADOR OTICO PARA RESSECTOSCOPIO OBLIQUO 24 CHARRIERE	
H50-027-042	OBTURADOR OTICO PARA RESSECTOSCOPIO OBLIQUO 27 CHARRIERE	
H50-024-142	OBTURADOR OTICO 1 CANAL DE TRABALHO 5 CHARRIERE OBLIQUO 24 CHARRIERE	
H50-027-142	OBTURADOR OTICO 1 CANAL DE TRABALHO 7 CHARRIERE OBLIQUO 27 CHARRIERE	
H50-022-003	OBTURADOR SLIM 19 CHERRIERE	
H50-022-007	OBTURADOR OTICO 19/22 CHARRIERE	
H50-013-012	OBTURADOR CAMISA RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 13 CHARRIERE VERMELHO	
H50-011-012	OBTURADOR CAMISA RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 11 CHARRIERE VERDE	
H50-095-012	OBTURADOR CAMISA RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 9,5 CHARRIERE AZUL	
H50-013-017	OBTURADOR CAMISA RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 1 CANAL DE TRABALHO FIXA 13 CHARRIERE	
H50-011-017	OBTURADOR CAMISA RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 1 CANAL DE TRABALHO FIXA 11 CHARRIERE	

H50-021-022	OBTURADOR STANDARD INSTRUMENTO URETROTOMIA 21 CHARRIERE	
H50-015-022	OBTURADOR STANDARD INSTRUMENTO URETROTOMIA 15,5CHARRIERE	
H50-013-042	OBTURADOR STANDARD INSTRUMENTO URETROTOMIA 13 CHARRIERE	
H50-011-042	OBTURADOR STANDARD INSTRUMENTO URETROTOMIA 11 CHARRIERE	
H50-021-024	OBTURADOR OCO INSTRUMENTO URETROTOMIA 21 CHARRIERE	
H50-021-025	OBTURADOR OTICO INSTRUMENTO URETROTOMIA 21 CHARRIERE	
H50-071-027	OBTURADOR PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 24 CHARRIERE 200MM	
H50-571-027	OBTURADOR PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 24 CHARRIERE 250MM	
H50-571-017	OBTURADOR PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 26 CHARRIERE 250MM	
H50-570-017	OBTURADOR PARA NEFROSCOPIA ROTATORIO 26 CHARRIERE 250MM	
H51-012-000	OBTURADOR PARA CAMISA DIAGNOSTICA 5MM AZUL	
H51-022-000	OBTURADOR PARA CAMISA DIAGNOSTICA 3.7MM BRANCO	
H51-032-000	OBTURADOR PARA CAMISA DIAGNOSTICA 2.6MM VERMELHO	
H51-051-000	OBTURADOR CAMISA FLUCO ÚNICO 5.4MM	
H51-061-000	OBTURADOR CAMISA FLUCO ÚNICO 3.7MM	

H51-071-000	OBTURADOR CAMISA FLUCO ÚNICO 2.6MM	
H51-251-000	OBTURADOR CAMISA HISTEROSCOPIA FLUXO CONTINUO 21 CHARRIERE 183MM	
H51-262-001	OBTURADOR CAMISA EXTERNA FLUXO CONTINUO 8MM DIAMETRO	
H50-900-01	VEDANTE PARA CAMISA DE CISTO E URETROSCOPIA	
H50-400-000	ADAPTADOR PARA CAMISA DE CISTO E URETROSCOPIA	
H51-015-011	ADAPTADOR PARA APLICADOR	
H50-050-000	PONTE TELESCOPICA DIAGNOSTICA	
H50-050-001	PONTE TELESCOPICA 1 CANAL 12 CHARRIERE	
H50-050-002	PONTE TELESCOPICA 2 CANAIS 12 CHARRIERE	
H50-060-012	ELEMENTO DE TRABALHO ALBARRAN 1 CANAL DE TRABALHO 12 CHARRIERE	
H50-060-013	ELEMENTO DE TRABALHO ALBARRAN 1 CANAL DE 12 CHARRIERE E 1 CANAL DE 9 CHARRIERE	
H50-021-500	ELEMENTO DE TRABALHO LITOTRIPSIA	
H50-023-520	INSERT DE TRABALHO LASER FLUXO CONTINUO 1 CANAL DE TRABALHO 8 CHARRIERE	
H51-220-001	INSERT DE EXAME 1X5 CHARRIERE AZUL	
H51-220-002	INSERT DE EXAME 1X7 CHARRIERE VERDE	

H51-220-003	INSERT DE EXAME 1X5 CHARRIERE BRANCO	
H51-220-004	INSERT DE EXAME 1X5 CHARRIERE VERMELHO	
H51-251-001	INSERT DE TRABALHO 1X7 CARRIERE OVAL 21 CHARRIERE	
H50-024-050	RESSECTOSCOPIO VALVULA CENTRAL 24 CHARRIERE	
H50-027-050	RESSECTOSCOPIO VALVULA CENTRAL 27 CHARRIERE	
H50-024-060	RESSECTOSCOPIO FIXO 1 TORNEIRA EIXO OBLIQUO 24 CHARRIERE	
H50-027-060	RESSECTOSCOPIO FIXO 1 TORNEIRA EIXO OBLIQUO 27 CHARRIERE	
H50-013-018	PONTE TELESCOPICA PARA RESSECTOSCOPIA PEDIATRICA 13 CHARRIERE	
H50-060-014	PONTE ALBARRAN PEDIATRICA 13 CHARRIERE	
H50-050-004	PONTE TELESCOPICA 1 CANAL DE TRABALHO 3 CHARRIERE E 13 CHARRIERE	
H50-050-007	PONTE TELESCOPICA 1 CANAL DE TRABALHO 3 CHARRIERE E 11 CHARRIERE	
H50-050-003	PONTE TELESCÓPICA 1 CANAL 5 CHARRIERE URETROTOMIA 21 CHARRIERE	
H50-050-006	PONTE TELESCOPICA 1 CANAL 5 CHARRIERE URETROTOMIA 15,5 CHARRIERE	
H50-021-220	FACA RETA PARA URETROTOMIA 21 CHARRIERE	
H50-015-220	FACA RETA PARA URETROTOMIA 15,5 CHARRIERE	

H50-013-220	FACA RETA PARA URETROTOMIA 13 CHARRIERE	
H50-011-220	FACA RETA PARA URETROTOMIA 11 CHARRIERE	
H50-021-221	FACA REDONDA PARA UTETROTOMIA 21 CHARRIERE	
H50-013-221	FACA REDONDA PARA UTETROTOMIA 13 CHARRIERE	
H50-011-221	FACA REDONDA PARA UTETROTOMIA 11 CHARRIERE	
H50-021-222	FACA RETA SERRILHADA PARA URETROTOMIA 21 CHARRIERE	
H50-015-222	FACA RETA SERRILHADA PARA URETROTOMIA 15,5 CHARRIERE	
H50-021-223	FACA ANEL PARA URETROTOMIA 21 CHARRIERE	
H50-021-224	FACA HOOK PARA URETROTOMIA 21 CHARRIERE	
H50-015-224	FACA HOOK PARA URETROTOMIA 15,5 CHARRIERE	
H50-013-224	FACA HOOK PARA URETROTOMIA 13 CHARRIERE	
H50-011-224	FACA HOOK PARA URETROTOMIA 11 CHARRIERE	
H50-013-225	FACA FOICE PARA URETROTOMIA 13 CHARRIERE	
H50-011-225	FACA FOICE PARA URETROTOMIA 11 CHARRIERE	
H50-070-005	TORNEIRA PARA NEFROSCOPIO	

H50-070-020	DILATADOR TELESCOPICO 9,12,15,18,21 e 24 CHARRIERE	
H50-070-021	DILATADOR TELESCOPICO 27 CHARRIERE	
H50-070-022	DILATADOR TELESCOPICO 30 CHARRIERE	

## Forma de Apresentação

Os **DISPOSITIVOS PARA DIAGNÓSTICO UROGINECOLOGIA TAIMIN** serão embalados individualmente em embalagem plástica (embalagem primária), sendo acondicionados posteriormente, em caixa de papel cartonado (embalagem secundária) devidamente rotulado.

## Composição

Os **DISPOSITIVOS PARA DIAGNÓSTICO UROGINECOLOGIA TAIMIN** são compostos por Aço Inoxidável AISI 304 (ISO 7153-1) e polímeros plásticos.

## Indicação de Uso / Finalidade

Os **DISPOSITIVOS PARA DIAGNÓSTICO UROGINECOLOGIA TAIMIN** são instrumentos dedicados à área específica da urologinecologia e aplicações relacionadas ao tratamento, apreensão e corte de tecido selecionado.

## Modo de Uso do Produto

A forma de utilização do produto está relacionada à técnica cirúrgica, que varia de acordo com a escolha do médico cirurgião, cabendo a ele a definição do método, tipo e dimensão dos instrumentais, bem como os critérios de avaliação dos resultados da cirurgia.

Assim sendo, a utilização do instrumental é restrita a profissionais altamente habilitados, qualificados e que dominam a técnica cirúrgica específica a ser empregada, no segmento de urologinecologia.

Seguem outros esclarecimentos sobre o uso do produto:





- Cheque o funcionamento adequado de cada instrumental e verifique se todos os itens necessários estão disponíveis. Os instrumentais devem ser limpos e esterilizados antes da utilização;
- Tenha sempre um instrumento sobressalente disponível;
- Inspeção detalhadamente o instrumental. Caso apresente alguma avaria, alteração na estrutura física, inutilize-o;
- Este manual não explica ou discute procedimentos clínicos em uroginecologia. Estes conhecimentos devem fazer parte da formação do médico cirurgião.
- O produto só é indicado para uso por pessoal médico qualificado e treinado para o manuseio da pinça.

## Condições de Manipulação

### TEMPO ATÉ A LIMPEZA/ PREPARAÇÃO NO LOCAL DE USO

Os componentes devem ser limpos imediatamente após o uso, a matéria orgânica deve ser removida imediatamente no local de uso.

As partículas de sujeira não devem, em nenhuma circunstância, ficar com a superfície seca. Se a limpeza não for realizada o mais rápido possível, existe o risco de que as partículas de sujeira ou secreções sequem à superfície e permaneçam presas durante a limpeza. Para neutralizar qualquer aumento de secagem da superfície, os componentes devem ser mantidos em recipientes de descarte fechados até a limpeza.

### PREPARAÇÃO PARA DESCONTAMINAÇÃO

Antes de limpar, no caso de novos produtos de fábrica, remova a embalagem original.

- Se houver, desmonte todas as peças removíveis e desmonte todos os adaptadores e instrumentos/acessórios.

- Remova todos os lacres, abra todas as aberturas. Desmonte de acordo com as instruções do fabricante.

Cuidado: Todos os componentes individuais devem ser mantidos e retidos juntos. Sob nenhuma circunstância podem ser extraviados ou misturados com componentes (semelhantes) de outros fabricantes, para garantir uma futura remontagem sem problemas.

### LIMPEZA

Com base em padrões internacionais e diretrizes nacionais, independentemente de a limpeza ser mecânica ou manual, deve-se verificar cuidadosamente qual agente de limpeza deve ser

usado, com qual procedimento e para quais produtos.

As instruções de diluição e aplicação devem ser sempre observadas e seguidas conforme instruções do fabricante do produto (este não faz parte do presente registro).

Não use agentes de limpeza com cloro ou flúor - risco de corrosão!

Os seguintes itens são necessários para a limpeza: pano macio sem fiapos, várias escovas de cerdas macias, tubo e bico injetor, dispositivo de ar comprimido limpo.

Cada instrumento cirúrgico deve ser limpo e desinfetado após cada uso. Limpeza, inspeção e manutenção adequadas ajudarão a garantir o funcionamento correto dos dispositivos. Esterilize todos os dispositivos antes da cirurgia. Um bom procedimento de limpeza e manutenção prolonga a vida útil do dispositivo. Deve ser dada especial atenção a fendas.

Verifique sempre rachaduras, rasgos, abrasões etc. Não use instrumentos danificados.

A limpeza deve ser feita imediatamente após cada utilização para obter o melhor efeito. A não limpeza prontamente podem resultar em partículas aderentes ou secreções secas que podem resistir à limpeza e ou resistir à futura esterilização.

Use água morna (20-25°C), ou agente de limpeza. Detergente / produtos de limpeza enzimáticos devem ser utilizados para remover depósitos de proteínas.

Siga as instruções do limpador enzimático;

Enxaguar bem.

- Não utilize agentes de limpeza corrosivos.

As soluções de limpeza e os enxaguantes com pH próximo ou próximo de um pH neutro (7,0) são os melhores.

- Não utilize produtos abrasivos.

- Utilize apenas uma escova de cerdas macias.

- Recomenda-se a desinfecção em lavadoras mecânicas, utilizando o produto específico e temperatura conforme recomendação do fabricante do produto.

- Enxaguar abundantemente com água destilada.

- Depois de limpar e enxaguar, seque os instrumentos completamente e cuidadosamente com ar comprimido (incluindo canais e cavidades internos e áreas altamente inacessíveis).

Com os produtos químicos a serem utilizados na limpeza (valor de ph recomendado: entre 7,0 e 8,5), os dados do fabricante quanto à



concentração, temperatura e tempo de aplicação devem ser rigorosamente respeitados.

Verifique também a concentração de cloreto na água para evitar corrosão por pite. As instruções de uso dos fabricantes do instrumento devem ser seguidas com precisão.

As partes móveis devem ser movidas durante a desinfecção e durante o enxágue. No caso de peças endoscópicas, use um agente de limpeza de endoscópio médico de baixo surfactante com um valor de pH neutro. Componentes endoscópicos podem ser colocados em uma solução aquecedora por no máximo 60 minutos para remover contaminações resistentes.

Os instrumentos endoscópicos são altamente sensíveis e facilmente danificados. Componentes com cavidades e canais/tubos devem, portanto, ser tratados com cuidado especial.

Pode ser realizada a limpeza no banho ultrassônico. Seguindo as recomendações do fabricante e os protocolos institucionais.

Os componentes devem estar completamente cobertos pela solução de limpeza. Instrumentos com juntas devem ser tratados abertos.

Não sobrecarregue as bandejas.

Após o banho ultrassônico, enxágue todos os componentes, a fim de remover completamente qualquer resíduo de material de limpeza.

## **SECAGEM**

Cada componente deve estar completamente seco por dentro e por fora após a limpeza/desinfecção, a fim de evitar corrosão ou mau funcionamento.

## **LIMPEZA MECÂNICA, DESINFEÇÃO E SECAGEM (COMBINADAS)**

A lavadora mecânica pode ser utilizada também seguindo as instruções do fabricante quanto à concentração, temperatura e tempo de aplicação devem ser rigorosamente respeitados assim com os protocolos da instituição responsável por este processo.

Ao usar a limpeza mecânica na lavadora, o programa da lavadora inclui desinfecção térmica e secagem subsequente.

## **Método de Esterilização**

Os **DISPOSITIVOS PARA DIAGNÓSTICO UROGINECOLOGIA TAIMIN** é recomendado ser esterilizado por Autoclave.

## **Advertências**

Todos os instrumentos/acessórios são reutilizáveis. Eles são fornecidos não estéreis e devem ser limpos, desinfetados e esterilizados, sem falta, pelo pessoal competente antes de cada uso, de acordo com os procedimentos de prevenção de infecção validados!

A fim de evitar qualquer dano e deformação, os componentes não devem ser “jogados” de forma descuidada, não apenas durante o transporte, mas também durante a limpeza, esterilização e armazenamento, em vez disso, eles devem ser depositados em suportes de instrumentos adequados para a máquina (por exemplo, bandejas de esterilização). Para evitar a corrosão do orifício (pite/corrosão), os componentes não devem ser depositados em soro fisiológico. Para evitar a corrosão por trinca de tensão, é necessário principalmente tratar os instrumentos/acessórios abertos, sempre que possível.

Os componentes com fechadura morcego devem ser fechados na primeira trava. Para evitar corrosão por contato, nunca trate quaisquer componentes cromados com superfícies danificadas ou componentes que não sejam de aço inoxidável juntamente com componentes de aço inoxidável. Os componentes que já apresentam corrosão precoce devem ser separados.

## **Precauções**

Nossos produtos foram especialmente desenvolvidos e fabricados para uso na medicina.

Os produtos só podem ser usados por pessoas competentes e apenas para os fins a que se destinam.

## **Contraindicações e Efeitos Adversos**

Utilizá-los para finalidades diferentes ou a não observância de notas de segurança, instruções de reprocessamento e contra-indicações pode causar danos ou falha funcional do produto, ou causar ferimentos ao paciente, ao operador ou pessoal, ou mesmo à morte.

**Responsável Legal:** Marcos Fang Tam

**Responsável Técnica:** Desiree Barros Rossato  
CRF/PB: 5028